



微信公众账号 FACEBOOK

安徽长庚光学科技有限公司

www.laowalens.com

服务热线:400-066-1316 Email: sales@laowalens.com 电话Tel:(+86) 551-69107990 地址:合肥市庐阳区天水路6号

Add: Tianshui Road, Luyang District, Hefei City, Anhui Province, China

本公司保留更改产品设计与规格的权利,届时恕不另行通知; 本公司保留对此《使用说明》的最终解释权。

Please note we reserve the right to change our product's design and specifications at any time without notice and to the final interpretation of the *Instruction Manual*.



真诚的感谢您选购Ultima FF 25-180mm T3.8 Zoom镜头!为了让您充分理解本产 品的使用方法和注意事项,请您在使用前 仔细阅读本说明书。



△ 为了操作上的安全,使用本产品前请务必详细阅读使用手册与注意事项,并将手册放在需要时容易取得的地方。如遇到不能解决的问题请通过售后电话获取技术支持。

主要特色

- 全画幅T3.8恒定光圈变焦镜头,约7.2倍变焦,变焦范围为25mm至180mm焦距段。
- 完美齐焦
 合集所。
 合集后,在变焦过程中,焦点位置会始终不变,在拍摄时,如需变焦,跟焦员不需要重新对焦,提升拍摄效率。
- 低呼吸效应 区别于普通镜头,此款镜头在合焦过程中,不会出现明显的视角变化,而让画面不稳定, 近似器呼吸效应的效果。
- 73.8恒定光圈
 73.8大光圈设计,较大的光圈设计,在底照度的环境中,可以保持画面的纯净度,提升影像品质,且设计了光圈全关结构,即可完全关闭光圈,适配溶槽,直播等颜材拍摄。

注意事项

△ 安全注意事项

- 切勿自行在镜头结构拆装功能之外的拆解、修改或改装。当产品由于 外力原因破损,切勿触碰外露部分或破损边缘处。
- 切勿放置于直射阳光下、封闭车辆中或其余高温处,否则过高的温度 会使镜片和其他部件产生伸缩变形。
- 不使用镜头时,请将镜头前盖盖上或置于没有阳光照射处。凸透镜反射出的光线可能会聚集在附近物体上,导致发生火灾。
- 在逆光拍摄时,切勿将太阳置于画面中心,应该使太阳充分偏离画角,否则阳光会在相机内部聚集并导致火灾或灼伤眼睛。

注意事项

各部件名称

■ 长期使用保养注意事项

- 避免触摸镜头表面,应用专用镜头布或气吹去除镜头表面的尘埃,不使用镜头时,应将镜头盖盖上。
- 使用镜头纸或镜头布清洁时,以螺旋的方式从中间向外擦拭镜 头上的污垢以及指印。
- 镜头从寒冷的环境突然转移至温暖的环境时,镜头的外部以及 内部镜片将会凝结水雾,所以在转移时应采取防潮保护措施。



使用说明

■ 镜头安装

取下镜头后盖。將镜头卡口®对准相机座圈,随后将镜头插入机身座圈,PL卡口需要卡口锁止环进行锁止。安装时请不要用力过猛,以免导致卡口损伤。

■ 镜头拆卸

关机后按住相机上的镜头释放按钮,PL卡口需要释放卡口锁止环,进行镜头拆卸,随后将镜头从座圈中拔出。

装上镜头后,请尝试旋转镜头确认是否已将其固定在相机上。

■ 対焦

此款镜头是全手动对焦镜头,合焦时,缓慢旋转对焦环,直至合焦。 不要过猛过快地旋转对焦环、避免用力过度损坏对焦环部件。

■ 变焦

手动或者搭配跟焦器旋转变焦环,直至完成变焦。 不要过猛过快地旋转变焦环,避免用力过度损坏变焦环。

■ 光圏使用

光圈在镜头上调节,根据拍摄环境和与所需要的景深,转动光圈环⑥来选择 对应的光圈。

由于此镜头无CPU数据,所以暂时无法记录光圈参数。

规格表

■ 齐焦 (Parfocal) 调整方式

- 1、将镜头焦距调到在180mm端。
- 2、将对焦刻度拧到无限远,对准无限远看是否清楚合焦,如果清楚合焦,充焦无需调整。
- 若刻度在无限远位置,没有清楚对焦,需要调整齐焦。
- 3、拧松后焦调节F·A旋钮,左右旋转调节环,观察焦点是否合焦,合焦后,锁紧旋钮。
- 4、对焦环不动,然后变焦至25mm端,确认是否清晰对焦。若25焦段合 焦位置的调焦手轮刻度与180焦段合焦位置的调焦手轮刻度不相符, 需要再次旋转F·A调整结构。当25焦段与180焦段合焦位置的调焦手 轮刻度一致时,齐焦调整待成。



LAOWA Ultima FF 25-180mm T3.8 Zoom	
画幅	全画幅
焦距	25-180mm
T值范围	T3.8-22-C
视场角	13.7°-81.7°
像场直径	Ø43.2mm
镜头结构	20组26片
光阑叶片	11片
对焦行程	180°
变焦行程	110°
光圈行程	36°-C (42°)
对焦刻度	英米同刻
最近摄影距离(物像距离)	120cm
最大放大倍率	0.2
合焦驱动方式	手动 (MF)
跟焦齿距	0.8m
波镜尺寸	最大外径Ø114mm
镜头尺寸	300.6mm*Ø118.4mm
重量	约4040g(不含前后盖)
卡口	PL

Preface

Thank you very much for purchasing Ultima FF 25-180mm T3.8 Zoom lens! In order to fully understand the usage and precautions of this product, please read this manual carefully before use.



For operational safety, please read the manual and precautions carefully before using this product, and keep the manual at a place that is easily accessible when needed. If you encounter a problem that cannot be solved, please ask for technical support through email.

Features

 It is a full frame T3.8 constant aperture zoom lens with 7.2X zoom ratio and a zoom range of 25mm to 180mm.

Perfect parfocalization

After the focus, the focus position will always be the same in the zoom process. When shooting movies, the focus puller does not need to refocus if zoom is needed, which can improve shooting efficiency.

low breathing effect

Different from general lenses, this lens does not change the angle of view significantly in the process of focusing and therefore does not make the picture unstable. It has approximate zero breathing effect.

T3.8 constant aperture

This lens adopts T3.8 fast aperture design. In the low illumination environment, using a fast aperture can maintain purity of the image and improve image quality. And the aperture full-close structure is designed, which can completely close the aperture, suitable for shooting of broadcasts, live broadcasts and other themes.

Precautions

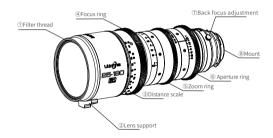
■ △ Safety Precautions

- Do not disassemble, modify the lens by yourself. Do not touch the internal parts that become exposed as the result of external force.
- Do not leave the lens where it will be exposed to high temperatures, such as in direct sunlight and an enclosed vehicle. Excessive heat may deform the glass elements and other parts of the lens.
- Whether it is attached to the camera or not, do not leave the lens under the sun without the lens cap attached. This is to prevent the lens from concentrating the sun's rays, which could cause a fire.
- Do not place the sun in the frame center when shooting with backlight.
 Doing so might cause a fire or harm your eyes.

Name of each par

Maintenance Precautions

- Do not touch the surface of the lens directly. Brush off any dust with a blower. Wipe the surface with a cleaning cloth or a lens tissue.
- Try a circular motion from the center outward to remove oil, fingerprints and grime on the lens surface.
- If your lens is brought directly from a cold place to a warm place, condensation may appear on the lens. To avoid this, be sure to take some action to protect the lens.



Instruction

To attach the Lens

Remove the rear lens cap. Align the mounting index ® on the lens mount with the mounting index on the camera and place the lens on the camera mount. The PL mount requires a mount locking ring to lock it. Do not use excessive force during installation to avoid damage to the mount.

To remove the lens

Turn the camera off. While pressing and holding the lens release button on the camera,the PL mount needs to release the mount locking ring to disassemble the lens, then detach the lens.

After installing the lens, try rotating it to make sure it is fixed to the camera.

Focusing

This is a fully manual lens. Rotate the focus ring slowly to get focus. Turn the focus ring slowly and gently to prevent the focus mechanism from damage.

Zooming

Rotate the zoom ring manually or with a follow focus until zooming is completed.

Do not rotate the zoom ring too fast or too hard to avoid excessive damage to it.

Setting the Aperture

Aperture is set through the aperture ring on the lens. According to the shooting situation and desired depth of field, rotate the aperture ring on the lens to the corresponding aperture.

Since the lens has no CPU data, the aperture value can not be recorded.

Parfocalization Adjustment Method

1.Adjust the focal length of the lens to the 180mm end.

2.Turn the focus scale to infinity and aim at infinity to see if the lens is focusing clearly, If it is focusing clearly, parfocalization does not need to be adjusted. If the scale is at infinity and the lens is not focusing clearly, parfocalization adjustment is needed.

3.Loosen the back focus adjustment F-A knob, rotate the adjustment ring left and right, and observe whether the focus is in focus. After focusing, tighten the knob.

4.Keep the focus ring still, then zoom to the 25mm end to confirm whether it is clearly in focus. If the focus handwheel scale at the 25 mm focus position does not match the focus handwheel scale at the 180mm focus position, you need to rotate the F-A adjustment structure again. When the focus handwheel scales at the 25 mm and the 180mm focus position are consistent, the parfocal adjustment is completed.

Specifications

LAOWA Ultima FF 25-180mm T3.8 Zoom	
Format	FF
Focal Length	25-180mm
Aperture Range	T3.8-22-C
Angle of View	13.7°-81.7°
Image Circle Diameter	Ø43.2mm
Lens Structure	26 elements in 20 groups
Aperture Blades	11
Focus Throw	180°
Zoom Throw	110°
Aperture Throw	36°-C (42°)
Distance Scale	Metric & Imperial
Min. focusing Distance	120cm
Max. Magnification	0.2
Focus Type	MF
Gear Mod	0.8m
Filter Thread	Max Outside Diameter Ø114mm
Dimensions	300.6mm*Ø118.4mm
Weight	About 4040g (without front and rear lens caps)
Mount	PL